



A petición del Ayuntamiento de Getxo, la empresa SIADECO realizó, en 1995, un estudio sociolingüístico exhaustivo sobre la situación del euskera en Getxo. Los resultados de aquel estudio se publicaron en el libro de título "El Euskera tiene futuro".

Han pasado unos años desde que se realizó aquel estudio y es por ello, por lo que hemos considerado interesante actualizar los datos y comprobar cuál es la situación actual comparándola con la de hace casi diez años.

No es, de todos modos, el único objetivo de esta publicación, ya que tras un proceso que ha durado un año el Pleno del Ayuntamiento de Getxo ha aprobado recientemente el Plan General de Getxo de Promoción del Euskera, plan del que ésta publicación recoge los principales contenidos. El Plan General de Getxo de Promoción del Uso del Euskera es un plan que quiere continuar con la labor de normalización del euskera, un instrumento que ayude a las instituciones y a los agentes sociales del municipio a impulsar una política lingüística adecuada.

El euskera para su normalización necesita ayuda y protección: tenemos que fomentar la transmisión intergeneracional del euskera, fortalecer la competencia lingüística de los vascoparlantes, ofrecer productos y servicios en euskera para que nuestra lengua sea instrumento de comunicación cotidiano, instrumento que se enriquece más y más con su uso

Deseo que nos acompañes en este viaje.

CAPÍTULO I

ANÁLISIS DE LOS DATOS DEL CENSO

DATOS GENERALES
NIVEL DE CONOCIMIENTO DEL EUSKERA EN GETXO
LENGUA MATERNA
LENGUA DE CASA



DATOS GENERALES

Según los datos del año 2003, en Getxo viven 84.270 personas. Getxo tiene una gran importancia demográfica en el Gran Bilbao, e incluso en Bizkaia, de hecho, dejando las tres capitales a un lado, Getxo, después de Barakaldo, es el segundo municipio más grande de la Comunidad Autónoma Vasca.

En los últimos años Getxo ha crecido considerablemente, y ese crecimiento ha traído sus consecuencias. Así, en 1999, Getxo contaba con 79.739 habitantes, y en 2001 pasó a tener 84.637, lo cual quiere decir que el crecimiento de los habitantes que se ha dado en los últimos diez años ha sido el 6,14%.

EVOLUCIÓN DE LA POBLACIÓN DE GETXO

1900	1930	1950	1960	1970	1975	1981	1986	1991	1996	2001	2003
5.442	16.859	19.309	22.951	39.153	56.238	67.321	77.282	79.517	84.334	84.637	84.270

Por otro lado, podemos afirmar que la población de Getxo está envejeciendo. En 1986, el 33,23% de los habitantes de Getxo tenían entre 0-19 años, pero diez años más tarde, tan sólo son el 20,61%. No obstante, el porcentaje de los mayores de 65 años ha pasado de ser el 9,20% a ser el 12,77%.

Sin embargo, la población de Getxo es más joven que la de Bizkaia y la de la Comunidad Autónoma Vasca:

% DE LA POBLACIÓN DE ENTRE 0-19 AÑOS

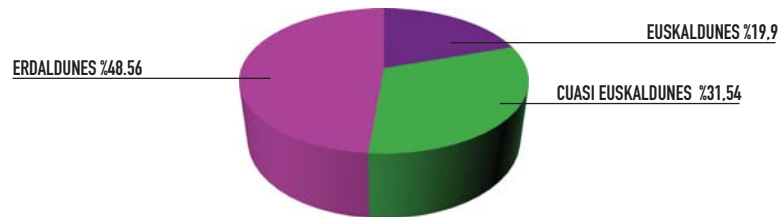
Getxo %23,60	Bizkaia %20,36	EAE %20,61
--------------	----------------	------------

NIVEL DE CONOCIMIENTO DEL EUSKERA

La mitad de la población de Getxo (48,56%) es erdaldun monolingüe, es decir, no saben hablar en euskera. El 19,9% es euskaldun y el 31,53% es cuasi euskaldun.

CASI 16.000 PERSONAS DOMINAN EL EUSKERA EN GETXO

COMPETENCIA LINGÜÍSTICA 2001

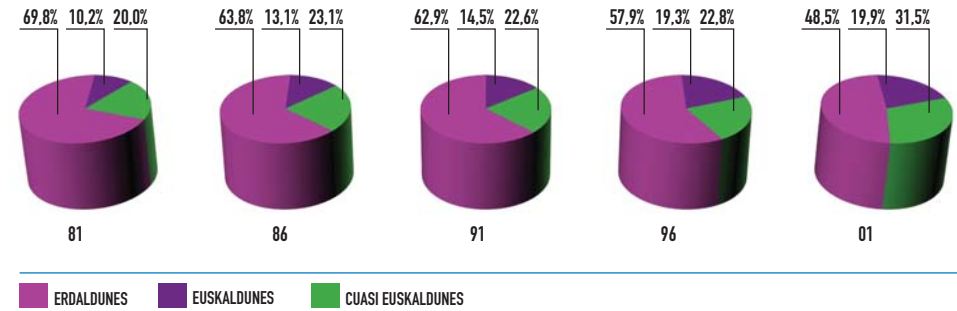


Si analizamos la evolución de los últimos veinte años, podremos afirmar lo siguiente:

Por un lado, el porcentaje de los erdaldunes monolingües ha bajado considerablemente: del 67% en 1981 al 48,5% de veinte años después, es decir, de ser de cada tres habitantes, dos castellano parlantes, ha pasado a ser de cada dos uno.

Por otro lado, el porcentaje de los euskaldunes ha crecido notoriamente, es más, podríamos decir que se ha duplicado: de ser el 9,9% ha pasado a ser el 19,9%. E

Por último, como viene siendo normal en las zonas castellano parlantes, el porcentaje de los cuasi euskaldunes es mayor al de los exclusivamente euskaldunes, es decir, aquellos, que a pesar de que no son capaces de hablar bien el euskera, lo entienden a la perfección. Cifrándonos a los datos, hoy en día, 25.313 habitantes de Getxo son "cuasi euskaldunes", y de esa cifra 17.218 personas están "cuasi euskaldunes alfabetizados" (los que entienden bien o más o menos el euskera, que hablan más o menos o que leen o escriben más o menos).



SE HA AMINORADO CONSIDERABLEMENTE EL RITMO DEL CRECIMIENTO DE LOS EUSKALDUNES

Llama la atención que desde 1996 hasta el 2001 el porcentaje de los euskaldunes ha crecido mucho más despacio que en años anteriores:

- Del 81 al 86, el porcentaje de los vasco parlantes → creció el 30%
- Del 86 al 91 el porcentaje de los vasco parlantes → creció el 18,8 %
- Del 91 al 96 el porcentaje de los vasco parlantes → creció el 34,5 %
- Del 96 al 2001 el porcentaje de los vasco parlantes → creció el 3,4 %

En cierta medida, esta pérdida de ritmo es debida al envejecimiento de la población y a que el índice de natalidad ha bajado, de hecho, cuando hacemos la comparación con todos los habitantes, también se aprecia que el número de los jóvenes y niños es mucho menor.

Comparación de la competencia lingüística

El porcentaje de los euskaldunes de Getxo es mayor al del Bilbao y al del Gran Bilbao, pero es menor que el de Bizkaia y que el de la Comunidad Autónoma Vasca.

VASCO PARLANTES: Getxo 19,9% Gran Bilbao 16,72% Bizkaia 24,95% EAE 32,31%

EN LA COMUNIDAD AUTÓNOMA, DE TRES HABITANTES, UNO ES EUSKALDUN. EN BIZKAIA, DE CADA CUATRO UNO Y EN GETXO, DE CADA CINCO, UNO.

Por otro lado, y como era de esperar, el nivel de alfabetización es casi uniforme entre los euskaldunes de Getxo, es decir, de cada diez nueve escribe correctamente.

	Euskaldunes alfabetizados	Euskaldunes parcialmente alfabetizados	Euskaldunes no alfabetizados
Tipología de los vasco parlantes	84,10% [13.435 habitantes de Getxo]	13,15% [2.102 habitantes de Getxo]	2,71% [438 habitantes de Getxo]

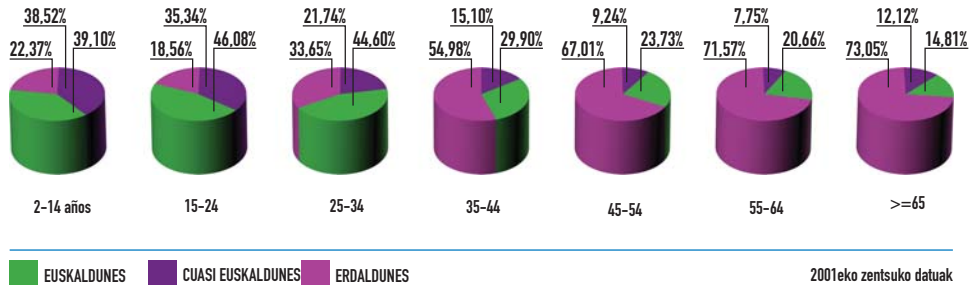
Competencia lingüística según la edad

Los euskaldunes de Getxo son jóvenes: el 67,5% de los euskaldunes de Getxo tienen menos de 34 años, y el 50%, menos de 24.

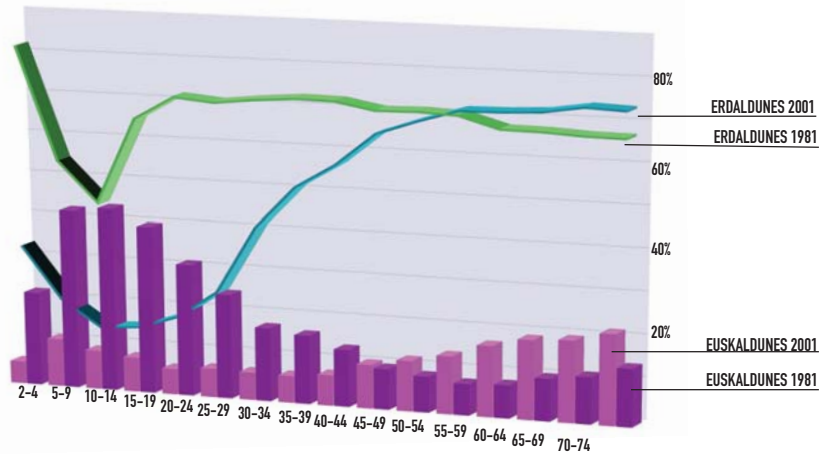
Edad	2-14 años	15-24 años	25-34 años	35-44 años	45-54 años	55-64 años	>=65 años
% euskaldunes	23,43	26,62	17,43	12,03	7,44	4,19	8,82

DE CADA DOS EUSKALDUNES DE GETXO, UNO TIENE MENOS DE 24 AÑOS

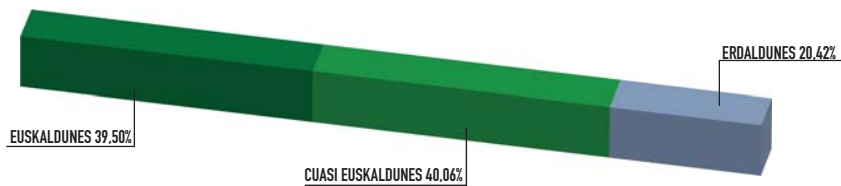
Veamos a continuación, la distribución de los euskaldunes y cuasi euskaldunes, basándonos en la edad:



A medida de que avanza la edad, el número de euskaldunes disminuye, pero entre los menores de 40-50 años, la tendencia cambia de sentido, es decir, a medida de que la edad disminuye el porcentaje de los euskaldunes crece considerablemente.



Llama notoriamente la atención, que entre los menores de veinte años el porcentaje de los euskaldunes es mucho mayor que el de los euskaldunes. De todos modos, hay que tener en cuenta que el grupo de mayor peso en dicho colectivo es el de los cuasi euskaldunes:



ENTRE LOS MENORES DE VEINTE AÑOS, EN GETXO, DE CADA DIEZ HABITANTES:
4 SON EUSKALDUNES
OTROS CUATRO SABEN ALGO DE EUSKERA
OTROS DOS NO SABEN HABLAR NADA EN EUSKERA

HABITANTES DE GETXO MENORES DE 20 AÑOS

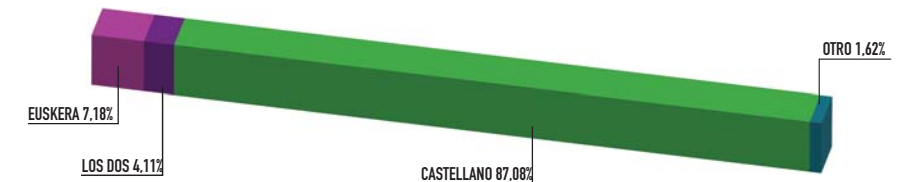
Euskaldunes 5.798 jóvenes	Cuasi euskaldunes 5.880 jóvenes	Erdaldunes 2.998 jóvenes
---------------------------	---------------------------------	--------------------------

A la vista está que la botella se puede ver medio vacía o medio llena. Si la vemos medio llena, diremos que la mayoría de los jóvenes saben hablar en euskera, pero si la vemos medio vacía, diremos, que 3.000 habitantes de Getxo menores de 20 años son exclusivamente castellano parlantes.

LENGUA MATERNA

Lengua materna

Con respecto a la totalidad de los habitantes de Getxo, el 11,3% tienen el euskera como lengua materna, el 7,2% sólo el euskera y el 4,11% junto al castellano.



DE CADA NUEVE HABITANTES DE GETXO, UNO TIENE EL EUSKERA COMO LENGUA MATERNA.

Hasta ahora, los que tenían el euskera como lengua materna se agrupaban en los grupos de mayor edad. Sin embargo, si nos ceñimos a los datos del último censo, veremos, que la tendencia ha cambiado:

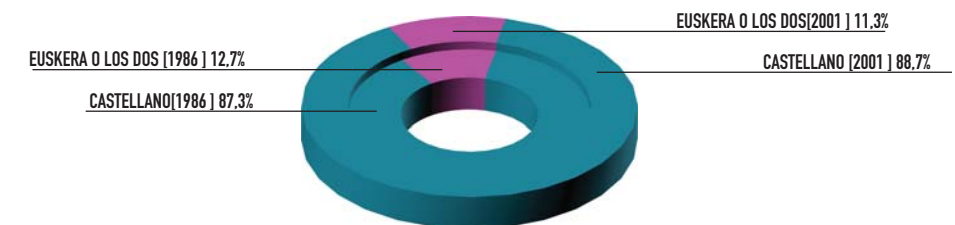
Es verdad que los mayores de 65 años están por encima de la media del pueblo, respecto a tener el euskera como lengua materna (por ejemplo: el 17,3% de los mayores de 75 años tienen el euskera como lengua materna).

Es verdad, que a medida que la edad disminuye, el porcentaje de los que tienen el euskera como lengua materna, también lo hace (por ejemplo, el 8,1% de los que tienen 40-44 años, tienen el euskera como lengua materna).

Sin embargo, también es verdad, que entre el colectivo de la gente joven se está recuperando este porcentaje, y hay que reconocer que estos datos son bastante alentadores:

Edad	2-4 años	5-9 años	GETXO
% de los que tienen el euskera como lengua materna	21,77%	18,13%	11,3%

En los últimos quince años, la evolución de la lengua materna no ha tenido grandes cambios, podemos afirmar que se ha mantenido. Veámoslo en el gráfico:



MAYORITARIAMENTE LA LENGUA MATERNA DE GETXO ES EL CASTELLANO

	Euskera	Los dos	Castellano	Otro
Getxo	7,18	4,11	87,08	1,62
Bizkaia	13,39	3,52	81,31	1,76
EAE	19,95	4,17	74,11	1,76

Tipología de la movilidad lingüística

La mitad de la población de Getxo (54,36%) son castellanófonos ("erdaldun zaharras")

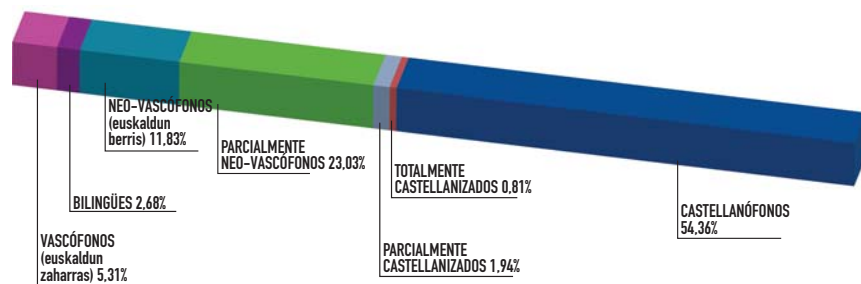
Respecto a los euskaldunes:

- La mayoría son "euskaldun berris" o neo-vascófonos, es decir, saben euskera porque lo han aprendido en el colegio o en el euskaltegi, es decir, que su lengua materna es el castellano. Este colectivo forma el 12% de todos los habitantes de Getxo y el 59,6% de los euskaldunes (9.255 getxotarras).
- El porcentaje de los "euskaldun zaharras" (vascófonos), es decir, de los que tienen el euskera como lengua materna es bastante bajo en Getxo, es decir, el 5,3% de todos los habitantes y el 26,8% de los euskaldunes (4.155 getxotarras).
- Los bilingües de origen suponen el 2,68% (2.100 getxotarras)
- Al igual que en el apartado de la competencia lingüística, los parcialmente euskaldunes o bilingües pasivos tienen un cierto peso (23,03%). Estos, han tenido el castellano como lengua materna, y aunque no son capaces de hablar bien el euskera, lo entienden bien.

En el otro lado de la balanza tenemos las pérdidas: por un lado, los que, parcialmente han perdido el euskera, el 1,94% (1.523 personas) y los que lo han perdido completamente, 639 getxotarras.

DE CADA 10 EUSKALDUNES DE GETXO, 6 SON EUSKALDUN BERRIS

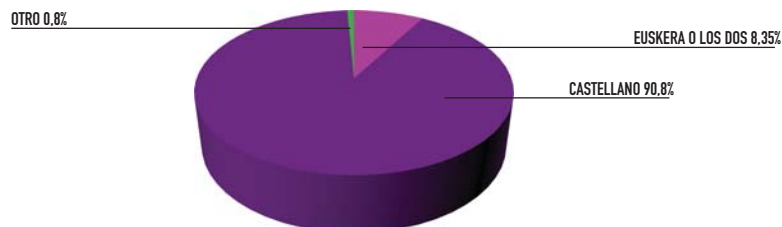
EVOLUCIÓN DE LA LENGUA EN GETXO, 2001



LENGUA DE CASA

Lengua de casa

Los censos, tras el año 1991, nos traen otros datos nuevos acerca de la lengua que se habla en casa. Según esos datos, es decir, según los datos del censo del 2001, el 8,35% de la población de Getxo hablan en euskera en casa (sólo el euskera o acompañado con el castellano).



DE CADA DOCE HABITANTES DE GETXO, UN HABLA EN EUSKERA EN CASA Y DE CADA DIEZ EUSKALDUNES CUATRO.

CÁPITULO II LA PRESENCIA DEL EUSKERA EN LA VIDA SOCIAL DE GETXO

ENSEÑANZA
EUSKALDUNIZACIÓN-ALFABETIZACIÓN
LUGARES PÚBLICOS
COMERCIO
ASOCIACIONES
AYUNTAMIENTO DE GETXO



ENSEÑANZA

Enseñanza no universitaria en getxo (0-18 años)

Basándonos en los modelos, analicemos, cómo está distribuido el alumnado que estudia en los colegios de Getxo, durante el curso 2003-04:

	Modelo A	Modelo B	Modelo D
Educación Infantil [0-6 años]	33.01%	20.5%	46.45%
Educación Primaria [6-12 años]	30.11%	20.99%	48.89%
Educación Secundaria Obligatoria [12-16 años]	46.45%	16.81%	36.73%
Bachiller [16-18 años]	64%	-----	35.98%
Formación Profesional	100%	-----	0%
TOTAL 10-18 años	42.39%	16.40%	41.20%

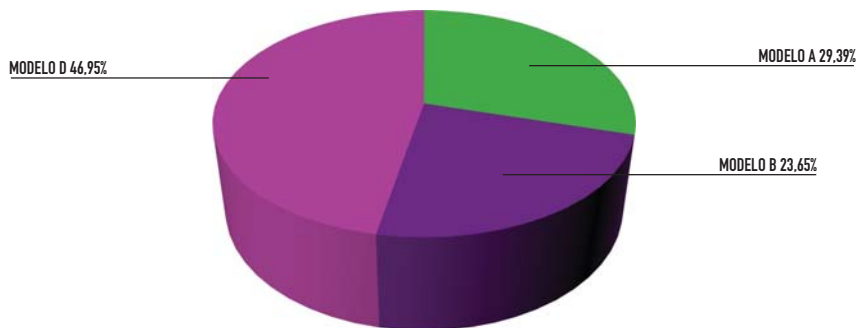
Conclusiones:

- 1- En Educación Infantil, de cada tres niños/as dos cursan modelos en euskera. En el modelo A hay 700 niños/as.
- 2- En Educación Primaria de cada 10 niños/as hay 7. En el modelo A hay 855 niños/as.
- 3- En Bachiller de cada 3 un alumno cursa modelos en euskera, y en el modelo A hay 564 jóvenes.
- 4- En Getxo, la Formación Profesional se cursa totalmente en castellano (490 jóvenes).
- 5- En general, de los niños/as y jóvenes de Getxo de entre 18 años, 3.460 niños/as y jóvenes están en el modelo A.

Matriculación de los niños/as de tres años para el curso 2003-04

De cada 10 niños/as de Getxo que ha comenzado en la escuela en el curso 2003-04:

- 5 lo hacen en el modelo D (270 niños/as)
- 3 lo hacen en el modelo A (169 niños/as)
- 2 lo hacen en el modelo B (136 niños/as)



Evolución de los modelos escolares en educación primaria (6-12 años)

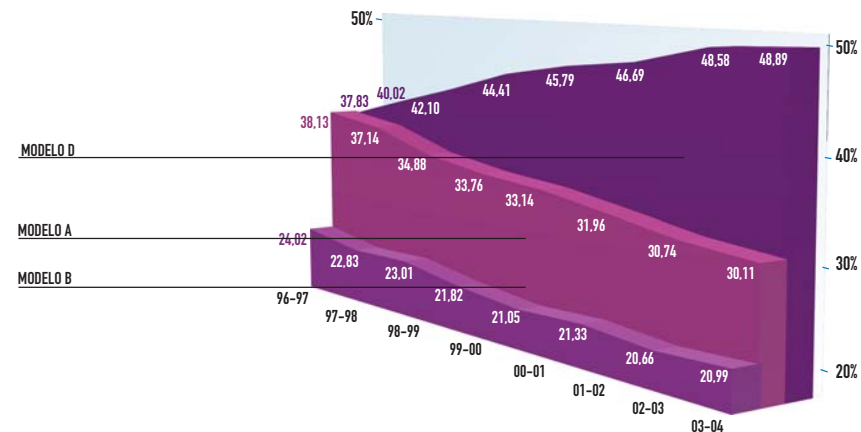
Si analizamos la evolución que han tenido los modelos escolares en Educación Primaria, durante los últimos ocho años, veremos, que el modelo D ha experimentado un crecimiento. En concreto, ha crecido 10 puntos, ha pasado del 37.8% al 48.9%. Por otro lado, el modelo B se ha mantenido igual, sin grandes cambios, y por último, el modelo A ha bajado sin cesar perdiendo 8 puntos, es decir, del 38.1% al 30.1%.

No obstante, si nos fijamos en los datos de los últimos tres cursos, podemos decir, que la evolución se ha estancado y que los tres modelos se mantienen en similar situación, es decir:

En Educación Primaria durante el curso 2001-02, el 46.7% de los alumnos cursaban en modelo D y durante el curso 2003-04, el 48.9%.

Durante el curso 01-02, el 21.3% cursaba el modelo B, y durante el curso 03-04, el 21%.

Durante el curso 01-02, el 32% cursaba el modelo A, y durante el curso 03-04, el 30.1%.



EUSKALDUNIZACION Y ALFABETIZACION DE ADULTOS

En el País Vasco, cada vez hay menor número de alumnos en los cursos de euskaldunización de adultos, y esta tendencia también se ha hecho notar en Getxo. Sin embargo, parece ser que esa tendencia a la baja se ha frenado un poco en el curso 2002-03, y aunque no contamos con datos definitivos, se percibe que en el curso 2003-04 también ha sucedido lo mismo.

EN GETXO, 1.700 PERSONAS ESTUDIAN EUSKERA EN LOS EUSKALTEGIS

Curso	Alumnos de Getxo en los euskaltegis	En los euskaltegis de Getxo
98-99	2.147	1.675
99-00	2.040	1.532
00-01	1.801	1.284
01-02	1.634	1.205
02-03	1.716	1.215

LUGARES PUBLICOS

El uso del euskera en lugares públicos: mediciones en las calles de Getxo

Mediante las mediciones hechas en la calle, se puede saber cuál es el uso real del euskera entre los habitantes de Getxo. Estos son los resultados del análisis que SIADECO efectuó en 1995 para el Ayuntamiento de Getxo. (ver el libro "El Euskera tiene futuro"):

Niños [0-14 años] 4.3%	Jóvenes [15-24] 2.3%	Adultos [25-64] 2.9%	Ancianos [65<] 1.3	TOTAL 2.8%
------------------------	----------------------	----------------------	--------------------	-------------------

Siguiendo la misma metodología, el organismo EKB, y tras desaparecer éste, la asociación SEI, ha efectuado análisis de este tipo, cada cuatro años. Analicemos, los resultados obtenidos en Getxo:

EL EUSKERA TIENE MUY POCAS PRESENCIA EN LAS CALLES DE GETXO

	1989	1993	1997	2001
Niños (0-14 años)	3,40%	6,13%	4,68%	9,75%
Jóvenes (15-24 años)	1,90%	2,91%	5,16%	2,09%
Adultos (25-64)	2,70%	2,58%	2,33%	4,60%
Ancianos (65<)	3,70%	3,93%	0,20%	2,31%
TOTAL	2,80%	3,51%	2,22%	4,83%

Si nos fijamos en los últimos datos del año 2001, podemos afirmar que de cuatro habitantes de Getxo que saben euskera, tan sólo uno lo práctica en las calles del citado municipio. Por lo tanto, está claro que el euskera todavía está en un segundo plano.

EL MUNDO LABORAL

Getxo es una ciudad dedicada al sector de los servicios, puesto que casi los tres cuartos de la población activa (72,28%), trabaja en dicho sector.

El Ayuntamiento de Getxo, en el 2003, ha puesto en marcha un programa llamado "GEHI: EUSKARA MERKATARITZARA", cuyo objetivo es fomentar el uso del euskera en el sector del comercio, y como primer paso, analizar la situación del sector del comercio. Veamos los datos más llamativos que nos ha traído dicho análisis:

Los comercios según el conocimiento de la lengua

El 7,9% de los establecimientos de Getxo son totalmente euskaldunes, y el 23% son mixtos, es decir, un o unos trabajadores son euskaldunes y otro u otros son castellano parlantes.

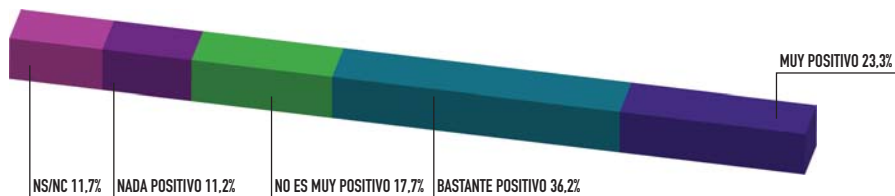
DE CADA TRES ESTABLECIMIENTOS DE GETXO, UNO TIENE TRABAJADORES CAPACES DE ATENDER EN EUSKERA

LOS COMERCIOS SEGÚN EL CONOCIMIENTO DE LAS LENGUAS



Llegados a este punto, habrás podido comprobar que en este trabajo apenas hay datos acerca de la motivación y de la actitud de los habitantes de Getxo hacia el euskera. A continuación, los datos que vamos a mostrar nos dan información sobre la actitud hacia el euskera que presentan los responsables de los establecimientos de Getxo.

LA INFLUENCIA QUE PUEDE TENER EL QUE EN UN FUTURO SE HAGA UN USO MAYOR DEL EUSKERA EN LOS ESTABLECIMIENTOS, SEGÚN LOS RESPONSABLES.



DE CADA DIEZ ESTABLECIMIENTOS DE GETXO, SEIS OPINAN QUE SERÍA MUY POSITIVO HACER UN USO MAYOR DEL EUSKERA, Y TRES OPINAN QUE NO LO SERÍA TANTO.

Para finalizar con este apartado, queremos aportar otro dato: en el marco del programa "GEHI: EUSKARA MERKATARITZARA" se propuso a los responsables de los establecimientos firmar un acuerdo para lograr un uso mayor del euskera, y estos han sido los resultados:

Establecimientos 1.196	Acuerdos 469	% de los acordados 39,2
------------------------	--------------	-------------------------

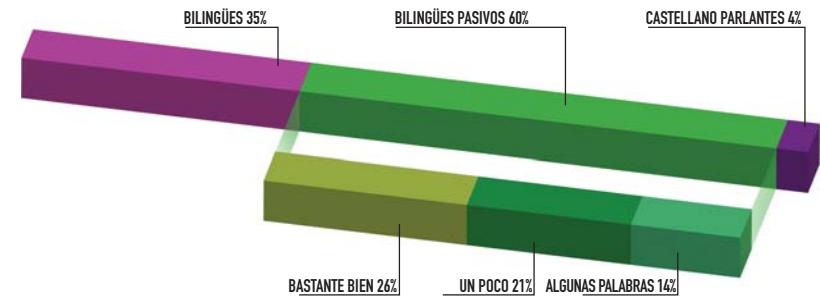
ASOCIACIONES

"GEHI: Getxo Euskalduntzeko Hitzarmena"

Con motivo de analizar el estado del euskera en las asociaciones de tiempo libre, el Servicio de Euskera de Getxo, les envió una encuesta con una serie de preguntas a todas las asociaciones y grupos que se mueven en este campo. Estas encuestas fueron enviadas a 29 asociaciones y 26 las respondieron.

Hemos elegido dos datos de entre las respuestas que dieron a dichas preguntas, porque pensamos que reflejan muy bien la situación del euskera en estas asociaciones: un dato nos habla acerca de la competencia lingüística y el otro acerca del uso.

DE CADA TRES MONITORES DE ASOCIACIONES DE GETXO, UNO ES EUSKALDUN Y DE CADA CUATRO, UNO SE DEFIENDE EN EUSKERA



La competencia lingüística que tienen los monitores de las asociaciones de jóvenes de Getxo es mayor a la que hay en el mismo Getxo, de hecho, de cada diez monitores, seis hablan muy bien o bastante bien el euskera.

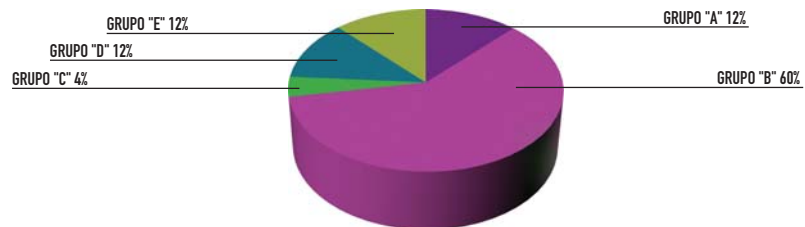
No obstante, el alto conocimiento del euskera se ve contrariado por el uso:

De entre diez asociaciones, en seis no hay rastro del euskera
Y en tres hablan en euskera o bilingüe

Hemos clasificado esas asociaciones, según el uso del euskera:

- Grupo "A". Aquellas que no hacen nada en euskera, ni de cara hacia fuera ni de cara hacia dentro.
- Grupo "B". Aquellas en que casi todo se hace en castellano y algo en euskera, bien de cada hacia dentro y bien de cara hacia fuera.
- Grupo "C". Aquellas en las que hablan todo en euskera, bien de cara hacia dentro y bien hacia fuera.
- Grupo "D". Aquellas en las que de cada hacia dentro hablan casi todo en castellano, pero de cara hacia fuera hablan casi todo en euskera.
- Grupo "E". Aquellas en que hablan casi todo en euskera, bien de cara hacia dentro y bien de cara hacia fuera.

A continuación mostramos gráficamente la distribución de las asociaciones, según el uso:



23 ASOCIACIONES DE GETXO HAN FIRMADO UN ACUERDO PARA FOMENTAR EL USO DEL EUSKERA

Hay que puntualizar que la mayoría de las asociaciones de jóvenes, concretamente, 23 de 29, han firmado un acuerdo para fomentar el uso del euskera llamado «GEHI Getxo euskalduntzeko hitzarmena», por lo que es clara la voluntad de esas asociaciones por fomentar el uso del euskera.

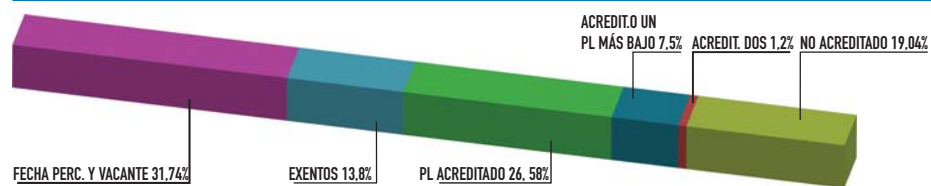
AYUNTAMIENTO DE GETXO

El Pleno del Ayuntamiento de Getxo celebrado en septiembre de 2002, aprobó por gran mayoría el Plan de Fomento del Euskera del propio Ayuntamiento.

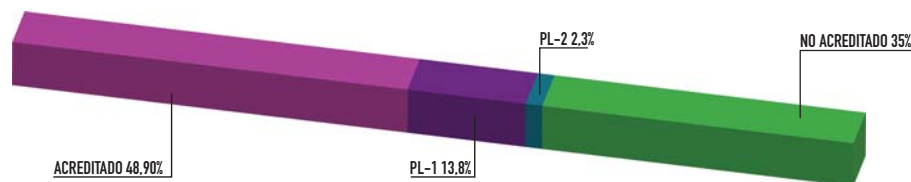
La situación del ayuntamiento se muestra mediante los datos de esta tabla. Como se puede observar, de entre los trabajadores que forman la plantilla orgánica, 252 tienen fijada la fecha preceptiva, es decir, el 43,1%. Este porcentaje está por encima del 33,2% fijado por ley.

Fecha preceptiva	252 [100%]
Tener la fecha perc. y vacante	80 [31,74%]
Exentos	35 [13,8%]
PL acreditado	67 [26,58%]

Acreditado o un PL más bajo	19 [7,5%]
Acreditado dos PL más bajo	3 [1,2%]
No acreditados	48 [19,04%]



Si quitáramos los puestos de trabajos que están vacantes y exentos, nos quedarían 137 fechas preceptivas, y por consiguiente, serían 47% los que hubieran acreditado el perfil lingüístico. Gráficamente:



CAPÍTULO III PLAN GENERAL DE PROMOCIÓN DEL USO DEL EUSKERA DE GETXO

¿QUÉ ES EL PLAN GENERAL DE PROMOCIÓN DEL EUSKERA DE GETXO?
OBJETIVOS DE PGPUE
EL PLAN A GRANDES RASGOS: EJEMPLOS



¿QUÉ ES EL PLAN GENERAL DE PROMOCIÓN DEL USO DEL EUSKERA (PGPUE) DE GETXO?

Es un **Plan General** para los próximos años, que quiere continuar con la labor de recuperación de la lengua. Será un Plan para el **período 2003-2006**.

Herramienta que facilitará al Ayuntamiento de Getxo y a los estamentos públicos, la labor de puesta en marcha de la política lingüística.

Documento abierto, creado con vocación de ser adaptado, continuamente, a las necesidades.

GETXO HA APROBADO EL PLAN GENERAL DE PROMOCIÓN DEL USO DEL EUSKERA (PGPUE)

El Pleno del Ayuntamiento de Getxo, en Pleno celebrado el 31 de octubre de 2003, ha aprobado el Plan General de Promoción del Uso del Euskera de Getxo. Lo aprobado por el Ayuntamiento, sin embargo, no es únicamente fruto de la labor municipal. Antes de que el Pleno aprobara el texto definitivo el texto ha pasado por un proceso de socialización:

Se han realizado dos presentaciones generales

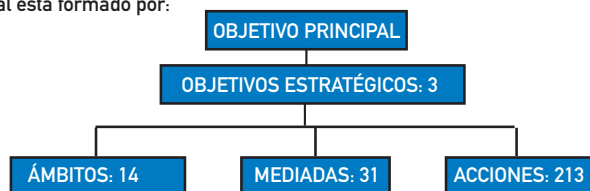
El borrador del PGPUE se ha enviado a centros escolares, euskaltegis, asociaciones, partidos políticos, sindicatos... para que realizaran sus sugerencias al texto.

Se ha creado el Consejo Asesor del Euskera de Getxo, formado por getxotarras que trabajan en el mundo del euskera. Este Consejo ha celebrado tres reuniones para examinar el PGPUE.

Fruto de esta labor de socialización es el conjunto de sugerencias que ha recibido el Ayuntamiento, en total, han sido 13 grupos de sugerencias (cada grupo contenía propuestas sobre más de una acción).

OBJETIVOS

El Plan General está formado por:



Objetivo principal del PGPUE

Posibilitar a los ciudadanos el poder vivir en euskera, adoptando y fomentando las medidas de política lingüística necesarias.

Fomentar medidas de promoción del euskera con el fin de conseguir la normalización de la lengua a nivel personal, social y oficial..

Objetivos estratégicos del PGPUE

I- Transmisión del euskera

- Enseñanza
- Euskaldunización y alfabetización de adultos
- Transmisión intergeneracional del euskera

II-El uso social del euskera

- Administración
- Nuevas tecnologías
- Mundo laboral
- Tiempo libre
- Deporte
- Religión

III-La calidad de la lengua

- Planificación del corpus y la calidad del euskera
- Medios de comunicación
- Producción editorial
- Publicidad
- Cultura

EL PLAN A GRANDES RASGOS: EJEMPLOS

Tal y como hemos mencionado anteriormente, el PGPUE de Getxo recoge acciones para impulsar el euskera en 14 ámbitos de actuación. Veamos un ejemplo de cada ámbito:

ENSEÑANZA

- Fomento del euskera en las actividades de tiempo libre, deporte escolar... organizadas en los centros.

LA EUSKALDUNIZACIÓN DE ADULTOS

- Sensibilizar a la ciudadanía sobre la importancia de aprender euskera e informar sobre las posibilidades existentes en Getxo.

FAMILIA

- Analizar la oferta de las guarderías de Getxo. Ayuda para la puesta en marcha de planes de euskera.

ADMINISTRACIÓN

- Desarrollar el Plan de Euskera interno del Ayuntamiento de Getxo, Plan aprobado por el Pleno en el año 2002.

NUEVAS TECNOLOGÍAS

- Ofrecer ayuda para que los getxotarras pongan también en euskera la información en Internet (páginas web...).

MUNDO LABORAL

- Poner en marcha el plan para ampliar el uso del euskera en el comercio y en la hostelería.

TIEMPO LIBRE

- Ayudas para los/las jóvenes que cursen en euskera los cursos de monitor/a de tiempo libre.

KIROLA

- Ayudas para aprender euskera a monitores/as y entrenadores/as deportivos.

RELIGIÓN

- Ayudar a poner en marcha los planes para ampliar el uso del euskera en las actividades de la iglesia (Catequesis, confirmación, misas...).

CORPUS

- Beca para el estudio del euskera de Getxo.

PRODUCCIÓN EDITORIAL

- Impulsar las iniciativas existentes en Getxo para fomentar la literatura vasca.

PUBLICIDAD

- Ofrecer ayudas y servicio de traducción gratuito a las empresas para que utilicen el euskera en su publicidad.

CULTURA

- Plan de fomento del euskera en las asociaciones culturales. GEHI Getxo euskalduntzeko hitzarmena.

MEDIOS DE COMUNICACIÓN

- Fijar los criterios para conceder ayudas a los medios de comunicación del municipio que trabajan en euskera.

Para ver el contenido completo del PGPUE:

www.getxo.net